

Zweisprachige Kinderbücher



Frühjahr 2026

Jede Sprache ist ein Schatz!



Liebe Kolleg*innen im Buchhandel, liebe Multiplikator*innen,

unser bilibri-Frühjahrsprogramm 2026 steht ganz im Zeichen großer Gefühle!

Nachdem wir im Herbst unser **20-jähriges Jubiläum** gefeiert und uns über Ihre schönen Schaufenster zum „Wortschatz“ gefreut haben (ein paar davon sehen Sie auf der rechten Seite), gab es auch hinter den Verlagskulissen einiges, im wahrsten Sinne, Bewegendes. Die langjährige Verlegerin Kristy Koth hat sich zum Jahreswechsel in einen bewegten Ruhestand verabschiedet und ich, Franziska Hauffe, habe den Staffelstab übernommen.

Und wie das häufig so ist, mit Neuanfängen: Einiges wird bleiben, wie es ist – die Zweisprachigkeit, natürlich, aber auch die schönen Kooperationen mit lizenzgebenden Kinderbuchverlagen – und manches wird anders.

So sind wir zum Jahreswechsel 2025/26 mit unserem **Vertrieb zu BücherWege** umgezogen und die Kolleginnen und Kollegen haben uns ab sofort in der Tasche dabei.

Mittendrin ein weiteres Buch von Erzieher*innen-Liebling Constanze von Kitzing, im Original im Carlsen Verlag erschienen. In „**Ich bin jetzt ...**“ erlebt man die volle Ladung kindlicher Gefühle, von übersprudelnder Freude über große Neugier bis hin zum Gefühl, mutterseelenallein zu sein. Ein Buch, das ich Ihnen in dieser Zeit, in der immer öfter fehlende Empathie beklagt wird, sehr ans Herz legen möchte. In acht verschiedenen Sprachkombinationen werden hier Gespräche eröffnet und ganz nebenbei Sprach- und Lesekompetenz gefördert.

Eine andere Sache, die viele Gemüter bewegt und je nach Spielstand verschiedene Gefühle hervorruft, ist **Fußball**. Ob auf dem Pausenhof oder im Stadion: Diese in vielen Ländern beliebte Sportart hat die Kraft Sprachhürden und Unterschiede zu überwinden. Und wenn wir uns etwas wünschen dürften, dann, dass der Titel auf jedem Büchertisch und in jedem Schaufenster zur Fußball-WM zu sehen ist. Probieren Sie es doch mal aus und erzählen Sie uns, welche Gefühle das bei Ihrer Kundschaft ausgelöst hat!

Neugierige, herzliche Grüße sendet Franziska Hauffe



hier zum Abschied an der Seite von Kristy Koth

© privat



In acht Sprachversionen erhältlich

Schatzkisten überall!

Unser Aktionspaket zu „Der Wortschatz“ wurde im letzten Jahr in vielen Buchhandlungen wunderschön in Szene gesetzt – durch die Schatzkiste als Deko-Element und als Wörter in verschiedenen Sprachen für Schaufenster und Tafelwand. Vielen Dank an alle Buchhandlungen, die mitgemacht haben!

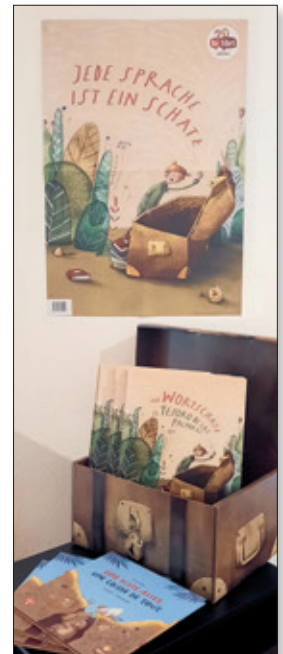
Mouse & Bear Books in Berlin



Bücher Pustet in Augsburg

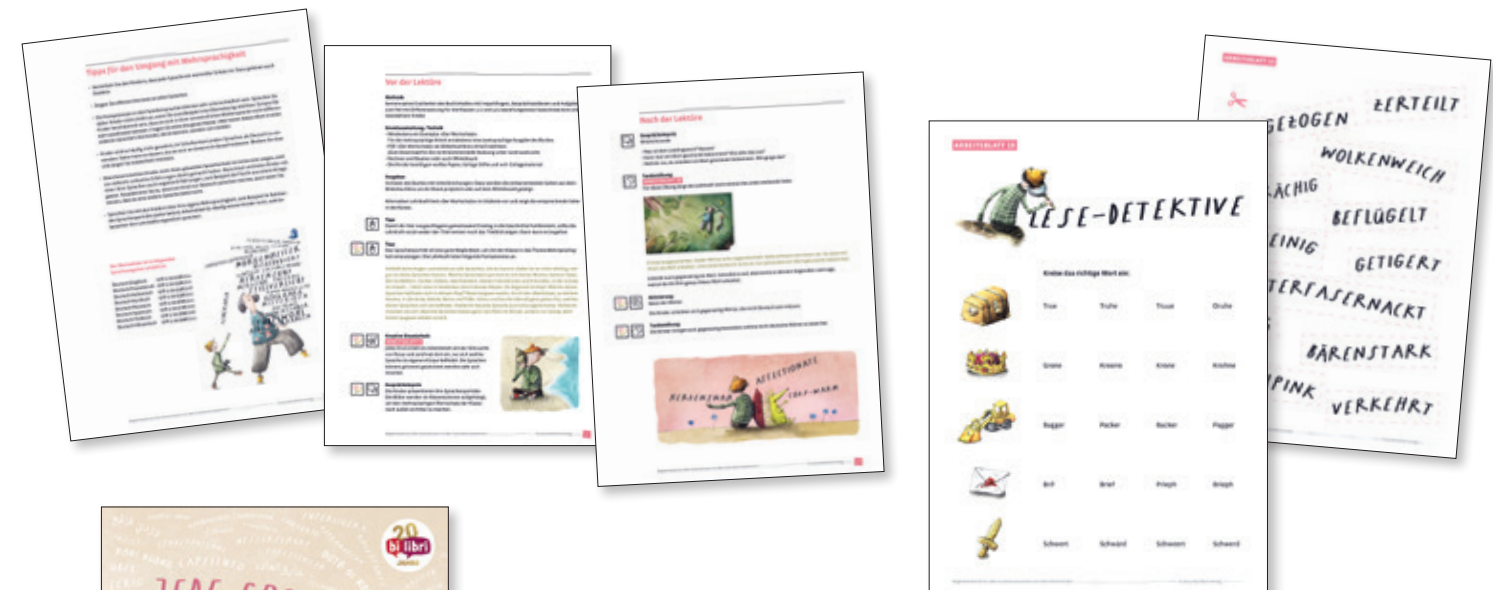


Fanny liest in München



Pädagog*innen aufgepasst!

Zum Wortschatz gibt es ein umfassendes Begleitmaterial mit Impulsen für den mehrsprachigen Einsatz in der Grundschule. Für den kostenlosen Download auf unserer Website den QR-Code scannen!



Werbematerial

Wir finden: Jede Sprache ist wertvoll! Mit unserem Poster lassen sich Buchhandlungen, Pausenräume, schöne Toilettenwände, Kindergärten, Schulen und Bibliotheken wertschätzend dekorieren. Melden Sie sich gern unter info@bilibri.de, wenn Sie einen Ort kennen, an dem dieses Motiv unbedingt hängen sollte.

Tipp: „Der Wortschatz“ und viele weitere bilibri-Bücher enthalten Audios in allen verfügbaren Sprachen des Buches. So lässt sich die Geschichte auch spielerisch Zuhause oder in Kita und Schule erleben.



So viele Kinder – so viele Gefühle!

In diesem liebevoll gestalteten Buch begegnen wir Kindern in ganz unterschiedlichen Situationen: mal aufgeregt, mal mutig, mal geduldig, tapfer, traurig oder einfach rundum glücklich.

Die ausdrucksstarken Illustrationen von Constanze von Kitzing laden dazu ein, genau hinzuschauen und mitzufühlen: Warum ist der Junge gerade aufgeregt? Wieso fühlt sich jenes Mädchen mutig? Und wie ist es eigentlich, geduldig, tapfer, fürsorglich, traurig oder einfach glücklich zu sein? Auf kindgerechte und kluge Weise öffnet „Ich bin jetzt ...“ die Tür zu wertvollen Gesprächen und zeigt, wie verschieden Kinder ihre Umwelt wahrnehmen – und wie ähnlich wir uns doch manchmal fühlen.

Ein Schatz für alle, die Kinder auf ihrem Weg durch die bunte Welt der Gefühle liebevoll begleiten möchten.

- **Lizentitel von Erzieher*innen-Liebling Constanze von Kitzing** aus dem Carlsen Verlag, erstmals in 8 zweisprachigen HC-Ausgaben
- **96 Seiten volle Ladung Gefühl**
- **gehört in jede Kita und jedes Kinderzimmer**
- **fördert Mitgefühl und Sprachkompetenz**



© Frederic Leoni

Constanze von Kitzing

Ich bin jetzt ...

Hardcover, 20,0 x 20,0 cm,
96 Seiten, ab 3 Jahren,
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

Der Titel ist in folgenden Sprachausgaben erhältlich:

Deutsch-Arabisch	ISBN 978-3-6950-0640-3	Deutsch-Polnisch	ISBN 978-3-6950-0644-1
Deutsch-Englisch	ISBN 978-3-6950-0641-0	Deutsch-Spanisch	ISBN 978-3-6950-0645-8
Deutsch-Italienisch	ISBN 978-3-6950-0642-7	Deutsch-Türkisch	ISBN 978-3-6950-0646-5
Deutsch-Persisch	ISBN 978-3-6950-0643-4	Deutsch-Ukrainisch	ISBN 978-3-6950-0647-2

Constanze von Kitzing

hat in Weimar, Minneapolis und Hamburg Illustration studiert, ein Jahr beim Nachrichtenmagazin „Der Spiegel“ gearbeitet und mehrere Jahre an der FH Münster und der WAM Akademie in Dortmund als Dozentin unterrichtet. Mit ihren Büchern will sie Kindern Liebe, Respekt und Wertschätzung vermitteln und Klischees und Stereotype hinterfragen.

Fußball spricht alle Sprachen!

„Fußball“ zeigt die völkerverbindende Kraft des Spiels und entfacht Begeisterung auf acht farbenfrohen Doppelseiten. Mit Dario erleben Kinder, wie groß die Freude am Kicken (und Lesen) sein kann – und lernen dabei spielerisch den wichtigsten Wortschatz für Hof, Bolzplatz oder Stadion.

Ein Buch, das Teamgeist stärkt und Spaß macht – in 6 Sprachen.



- **Fußball als Kulturen verbindendes Element**
- **Fußball-WM im Sommer 2026 in Kanada, Mexiko, USA**
- **Grundwortschatz in 6 Sprachen fußballverrückter Nationen**
- **Mit Wort-Bild-Leiste auf jeder Seite**



Susanne Böse
Mimi & Bibi Hecher

Fußball

Broschur, 15,5 x 20,0 cm,
16 Seiten, ab 5 Jahren,
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

Der Titel ist in folgenden Sprachausgaben erhältlich:

Deutsch-Englisch	ISBN 978-3-6950-5520-3
Deutsch-Französisch	ISBN 978-3-6950-5521-0
Deutsch-Italienisch	ISBN 978-3-6950-5522-7
Deutsch-Portugiesisch	ISBN 978-3-6950-5524-1
Deutsch-Spanisch	ISBN 978-3-6950-5526-5
Deutsch-Türkisch	ISBN 978-3-6950-5527-2



Susanne Böse

ist über Umwege im Verlagswesen gelandet und war in verschiedenen Kinder- und Jugendbuchverlagen tätig. Seit 20 Jahren arbeitet sie als freie Autorin, Lektorin und Übersetzerin. Sie lebt in München und spinnt am liebsten an lustigen Kindergeschichten.



Mimi Hecher

Die gebürtige Grazerin liebt alles, was mit Kinderbüchern zu tun hat. Sie studierte in Leipzig Verlagsherstellung und verliebte sich in die Stadt. In ihrer Wunschheimat gibt es kaum Kinderbuchverlage, in denen sie hätte „herstellen“ können, deshalb machte sie sich als Illustratorin, Setzerin und Herstellerin selbstständig.



Bibi Hecher

studierte Technische Chemie in Graz. Sie lebte einige Jahre in Dänemark, wo sie sich als Illustratorin selbstständig gemacht hat. Heute lebt sie mit ihrer Familie in der Steiermark und arbeitet als freie Illustratorin. Dabei gestaltet sie, gerne im Hecher-Doppelpack mit ihrer Schwester Mimi, Kinderbücher aller Art.

„Das kleine WIR“ jetzt in zwei neuen Sprachversionen!

NEU!

NEU!

- der Carlsen-Bestseller (über 160.000 verkaufte Exemplare seit Erscheinen 2016) jetzt auch in Deutsch-Arabisch und Deutsch-Französisch
- universelle Themen: Streit und Versöhnung
- stärkt das Wir-Gefühl und öffnet Gespräche
- spielerisch Sozialkompetenz aufbauen – wärmstens für Kita und Schule empfohlen!

© „Das kleine WIR“ ist eine eingetragene Marke der Carlsen Verlag GmbH. Illustration: Daniela Kunkel

Daniela Kunkel

Das kleine WIR

Hardcover, 22,0 x 22,0 cm,
40 Seiten, ab 4 Jahren,
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

Der Titel ist in folgenden Sprachausgaben erhältlich:

Deutsch-Arabisch	ISBN 978-3-6950-0540-6	Deutsch-Persisch	ISBN 978-3-6950-0544-4
Deutsch-Englisch	ISBN 978-3-6950-0541-3	Deutsch-Spanisch	ISBN 978-3-6950-0545-1
Deutsch-Französisch	ISBN 978-3-6950-0542-0	Deutsch-Türkisch	ISBN 978-3-6950-0546-8
Deutsch-Kurdisch	ISBN 978-3-6950-0543-7	Deutsch-Ukrainisch	ISBN 978-3-6950-0547-5

bilibrini – die kleinen Zweisprachigen



Albersdörfer
Rund um mein Haus
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5000-0

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5001-7

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5002-4

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5003-1

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5004-8

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5005-5

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5006-2

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5007-9

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-5008-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5009-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5010-9

TIR Deutsch-Tigrinya
ISBN 978-3-6950-5011-6

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5012-3



Böse / Brischnik
Auf dem Bauernhof
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5140-3

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5141-0

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5142-7

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5143-4

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5144-1

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5145-8

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5146-5

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5149-6

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5150-2

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5151-9



Böse / Brischnik
Am Meer
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ALB Deutsch-Albanisch
ISBN 978-3-6950-5220-2

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5221-9

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5222-6

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5223-3

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5224-0

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5225-7

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-5226-4

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5227-1

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5228-8

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5229-5



Böse / Dinter
1, 2, 3 im Kindergarten
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5040-6

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5041-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5042-0

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5043-7

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5044-4

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5045-1

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5046-8

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5047-5

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5048-2

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5049-9

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5050-5

TIR Deutsch-Tigrinya
ISBN 978-3-6950-5051-2

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5052-9



Böse / Faulhaber
Beim Zahnarzt
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5380-3

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5381-0

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5382-7

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5383-4

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5384-1

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5385-8

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5386-5

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5387-2

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5388-9

! Pädagogische Tipps zum Einsatz dieses Buches finden Sie unter:
www.bilibrini.de/kitas-schulen

Alle lieferbaren Titel im Überblick



Böse / Hecher
Fußball
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5524-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5521-0

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5522-7

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-5524-1

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5526-5

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5527-2



Böse / Leberer
Auf der Baustelle
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5420-6

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5421-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5422-0

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5423-7

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5424-4

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5425-1

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5426-8

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5427-5

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5428-2

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5429-9

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5430-5

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5431-2



Böse / Leberer
In der Schule
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5260-8

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5261-5

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5262-2

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5263-9

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5264-6

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5265-3

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5266-0

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5267-7

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5268-4

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5269-1



Böse / Leberer
Im Supermarkt
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ALB Deutsch-Albanisch
ISBN 978-3-6950-5180-9

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5181-6

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5182-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5183-0

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5184-7

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5185-4

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5186-1

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5187-8

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5188-5

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-5189-2

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5190-8

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5191-5

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5192-2

TIR Deutsch-Tigrinya
ISBN 978-3-6950-5193-9

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5194-6

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5195-3



Böse / Leberer
Rund um das Jahr
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5121-5

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5122-2

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5123-9

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5124-6

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5125-3

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5126-0

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5127-7

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5128-4

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5129-1

TIR Deutsch-Tigrinya
ISBN 978-3-6950-5130-8

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5131-5



! Pädagogische Tipps zum Einsatz
dieses Buches finden Sie unter:
www.bilibr.de/kitas-schulen



Böse / Reich
So bunt ist meine Welt
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ALB Deutsch-Albanisch
ISBN 978-3-6950-5020-8

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5021-5

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5022-2

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5023-9

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5024-6

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5025-3

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5026-0

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5027-7

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5028-4

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5029-1

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5030-7

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5031-4

TIR Deutsch-Tigrinya
ISBN 978-3-6950-5032-1

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5033-8

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5034-5



Böse / Reinert
Unsere Haustiere
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5340-7

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5341-4

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5342-1

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5343-8

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5344-5

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5345-2

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5346-9

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5347-6

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5348-3



Böse / Schulte
**Das sind wir –
Von Kopf bis Fuß**
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5080-2

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5081-9

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5082-6

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5083-3

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5084-0

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5085-7

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5086-4

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5087-1

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5088-8

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5089-5

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5090-1

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5091-8



Böse / Specht
Was ziehen wir heute an?
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5061-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5062-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5063-5

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5064-2

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5065-9

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5066-6

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5067-3

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5068-0

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5069-7

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5070-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5071-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5072-7



Brischnik
Im Straßenverkehr
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5280-6

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5281-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5282-0

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5283-7

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5284-4

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5285-1

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5286-8



Alle lieferbaren Titel im Überblick



Brischnik
Das Weltall
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5322-9

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5321-6

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5322-3

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5323-0

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5324-7

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5325-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5326-1



Fischer / Brischnik
Die Feuerwehr kommt!
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5240-0

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5241-7

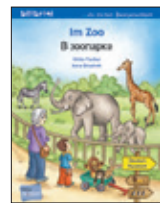
FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5242-4

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5243-1

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5244-8

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5245-5

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5246-2



Fischer / Brischnik
Im Zoo
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5201-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5202-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5203-5

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5204-2

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5205-9

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5206-6

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5207-3

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5208-0

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5210-3

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5211-0

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5212-7

TIR Deutsch-Tigrinya
ISBN 978-3-6950-5213-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5214-1



Fischer / Heider
In der Stadt
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5460-2

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5461-9

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5462-6

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5463-3

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5464-0

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5465-7

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5466-4

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5467-1

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5468-8

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5469-5

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5470-1

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5471-8



Fischer / Lehmann
Die Formen
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5440-4

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5441-1



Fischer / Höppner
Beim Kinderarzt
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5161-8

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5161-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5162-5

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-5163-2

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5164-9

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5165-6

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5166-3

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5167-0

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5168-7

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5169-4

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5170-0



Fischer / Schlumberger
Die Sportarten
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5360-5

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5361-2

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5362-9

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5363-6

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5364-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5442-8

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5443-5

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5444-2

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5445-9

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5446-6

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5447-3

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5448-0

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5449-7

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5450-3

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5451-0



Fischer / Schlumberger
Die Sportarten
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5360-5

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5361-2

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5362-9

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5363-6

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5364-3

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5365-0

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5366-7

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5367-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5368-1



Fischer / Specht
In der Küche
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5480-0

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5481-7

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5482-4

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5483-1

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5484-8

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5485-5



Fischer / Specht
Im Wald
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5400-8

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5401-5

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5302-5

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5303-2

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5304-9

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5305-6

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5402-2

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5403-9

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5404-6

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5405-3

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5406-0

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5407-7

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5408-4

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5409-1

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5410-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5411-4



Fischer / von Loesch
Meine Familie
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5300-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5301-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5302-5

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5303-2

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5304-9

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5305-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5306-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5307-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5308-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5309-4

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5306-3

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5307-0

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5308-7

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5309-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5310-0

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5311-7



Lehmann
Berufe
€ D 9,90 / € A 10,20 / CHF 11,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5500-5

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5501-2

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-5502-9

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-5503-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5504-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5505-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5506-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5507-4

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5300-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5301-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5302-5

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5303-2

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5304-9

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5305-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5306-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5307-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5308-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5309-4

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5300-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5301-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5302-5

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5303-2

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5304-9

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5305-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5306-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5307-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5308-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5309-4

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5300-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5301-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-5302-5

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-5303-2

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-5304-9

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-5305-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-5306-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-5307-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-5308-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-5309-4

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-5300-1

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-5301-8

Bilderbücher



Abbiatiello
Das Allerwichtigste
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0021-0
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0022-7
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0023-4
- GRE** Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-0024-1
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0025-8
- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0026-5
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0027-2
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0028-9
- RUM** Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0030-2
- RUS** Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0031-9
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0032-6
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0033-3
- UKR** Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0034-0



De Beer
**Kleiner Eisbär –
Wohin fährst du, Lars?**
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0040-1
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0041-8
- GRE** Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-0042-5
- RUM** Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0044-9
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0046-3
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0047-0



Fischer / Specht
Freunde gibt es überall
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0420-1
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0421-8
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0422-5
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0423-2

- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0424-9
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0425-6
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0426-3
- RUM** Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0427-0
- RUS** Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0428-7
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0429-4
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0430-0
- UKR** Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0431-7



Francke
**Von der Prinzessin,
die ihren Vater
das Heulen lehrte**
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0440-9
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0441-6
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0442-3
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0443-0
- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0444-7
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0445-4
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0446-1

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0440-9
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0441-6
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0442-3
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0443-0
- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0444-7
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0445-4
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0446-1



Friester / Goossens
Heule Eule
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0060-9
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0062-3
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0064-7
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0065-4
- RUM** Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0066-1
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0068-5



Gugger / Röthlisberger
Der Wortschatz
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0582-2
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0582-9
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0582-6
- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0583-3
- RUS** Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0584-0
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0585-7
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0586-4
- UKR** Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0587-1



Hammer
Arthur und Anton
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0000-5
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0001-2
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0002-9
- GRE** Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-0003-6
- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0004-3
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0005-0
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0006-7
- RUM** Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0007-4
- RUS** Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0008-1
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0009-8
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0010-4
- UKR** Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0011-1



Hesse
BUNT!
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0260-3
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0262-7
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0263-4
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0264-1
- KUR** Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0265-8
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0266-5
- POL** Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0267-2
- RUM** Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0268-9
- RUS** Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0269-6
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0270-2
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0271-9
- UKR** Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0272-6



Hesse
Eine Kiste Alles
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

- ARA** Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0600-7
- ENG** Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0601-4
- FRE** Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0602-1
- ITA** Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0603-8
- PER** Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0604-5
- RUS** Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0605-2
- SPA** Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0606-9
- TUR** Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0607-6



! Pädagogische Tipps zum Einsatz
dieses Buches finden Sie unter:
www.bibli.de/kitas-schulen

! Mit mehrsprachigem
Hörbuch als CD oder
MP3-Download

Alle lieferbaren Titel im Überblick



Hesse
Eine Kiste Irgendwas
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0220-7

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0221-4

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0222-1

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0223-8

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0224-5

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0225-2

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0226-9

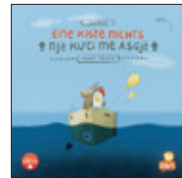
RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0227-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0228-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0229-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0230-6

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0231-3



Hesse
Eine Kiste Nichts
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ALB Deutsch-Albanisch
ISBN 978-3-6950-0080-7

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0081-4

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0082-1

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0083-8

GRE Deutsch-Griechisch
ISBN 978-3-6950-0084-5

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0085-2

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0086-9

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0087-6

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0088-3

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-0089-0

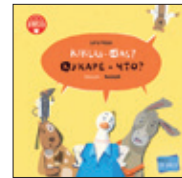
RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0090-6

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0091-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0092-0

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0093-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0094-4



Hesse
Kikeri-was?
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0200-9

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0201-6

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0202-3

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0203-0

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0204-7

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0205-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0206-1

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0207-8



! Pädagogische Tipps zum Einsatz dieses Buches finden Sie unter: www.bilibri.de/kitas-schulen

! Mit mehrsprachigem Hörbuch als CD oder MP3-Download



Julian
Normans erster Tag im Dinokindergarten
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0500-0

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0501-7

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0502-4

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0503-1

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0504-8

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0505-5

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0506-2

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0507-9



Kempter / Weldin
Herr Hase und Frau Bär
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0144-6

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0145-3

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0148-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0149-1



Kozikoğlu / Girgin
Der eifersüchtige Frosch Eda
€ D 15,90 / € A 16,40 / CHF 20,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0380-8

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0381-5

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0382-2

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0383-9

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0384-6

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0385-3

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0386-0

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0387-7

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0388-4

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0389-1

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0390-7

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0391-4



Kozikoğlu / Girgin
Der faule Fisch Sefa
€ D 15,90 / € A 16,40 / CHF 20,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0400-3

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0401-0

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0402-7

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0403-4

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0404-1

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0405-8

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0406-5

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0407-2

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0408-9

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0409-6

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0410-2

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0411-9



Kozikoğlu / Girgin
Die wütende Spinne Riza
€ D 15,90 / € A 16,40 / CHF 20,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0360-0

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0361-7

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0362-4

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0363-1

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0364-8

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0365-5

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0366-2

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0367-9

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0368-6

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0369-3

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0370-9

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0371-6



Kunkel
Das kleine WIR
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0540-6

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0541-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0542-0

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0543-7

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0544-4

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0545-1

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0546-8

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0547-5



Moser
Boris der Kater – Das Badewannenauto
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0460-7

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0461-4

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0462-1

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0463-8

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0464-5

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0465-2

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0466-9

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0467-6



Alle lieferbaren Titel im Überblick



Pfister
Mats und die Wundersteine
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0241-2



Pfister
Der Regenbogenfisch
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ALB Deutsch-Albanisch
ISBN 978-3-6950-0160-6

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0161-3

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0162-0

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0163-7

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0164-4

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0165-1

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-0166-8

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0167-5

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0168-2

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0169-9

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0170-5

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0171-2



Schiavo / Pace
Sehr, sehr lang!
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0320-4

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0321-1

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0322-8

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0323-5

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0324-2

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0325-9

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0326-6

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0327-3

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0328-0

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0329-7

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0330-3



Schiavo / Pace
Sehr, sehr langsam!
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0480-5

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0481-2

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0482-9

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0483-6

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0484-3

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0485-0

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0486-7

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0487-4

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0488-1

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0489-8



Spyri / Alves / Dusiková
Heidi
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ALB Deutsch-Albanisch
ISBN 978-3-6950-0560-4

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0561-1

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0562-8

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0563-5

POR Deutsch-Portugiesisch
ISBN 978-3-6950-0564-2

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0565-9



Volk / Flad
Der schlaue kleine Elefant
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0180-4

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0181-1

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0182-8

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0183-5

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0184-2

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0185-9

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0186-6

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0187-3

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0188-0

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0189-7

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0190-3



Volk / Halionka
Gute Nacht im Zoo
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0342-2

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0341-9

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0342-6

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0343-3

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0344-0

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0345-7

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0346-4

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0347-1

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0348-8

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0349-5

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0350-1

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0351-8



Volk / Halionka
Spuk im Zoo
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0520-8

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0521-5

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0522-2

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0523-9

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0524-6

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0525-3



Völlinger / Kalch
Ritter Winzig
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0120-0

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0121-7

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0122-4

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0123-1

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0124-8

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0125-5



von Kitzing
**Ich bin anders als du /
Ich bin wie du**
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0300-6

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0301-3

FRE Deutsch-Französisch
ISBN 978-3-6950-0302-0

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0303-7

KUR Deutsch-Kurdisch
ISBN 978-3-6950-0304-4

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0305-1

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0306-8

RUM Deutsch-Rumänisch
ISBN 978-3-6950-0307-5

RUS Deutsch-Russisch
ISBN 978-3-6950-0308-2

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0309-9

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0310-5

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0311-2

! Pädagogische Tipps zum Einsatz
dieses Buches finden Sie unter:
www.bilibri.de/kitas-schulen

Mit mehrsprachigem
Hörbuch als CD oder
MP3-Download



von Kitzing
Ich bin jetzt ...
€ D 21,90 / € A 22,60 / CHF 24,90

ARA Deutsch-Arabisch
ISBN 978-3-6950-0640-3

ENG Deutsch-Englisch
ISBN 978-3-6950-0641-0

ITA Deutsch-Italienisch
ISBN 978-3-6950-0642-7

PER Deutsch-Persisch
ISBN 978-3-6950-0643-4

POL Deutsch-Polnisch
ISBN 978-3-6950-0644-1

SPA Deutsch-Spanisch
ISBN 978-3-6950-0645-8

TUR Deutsch-Türkisch
ISBN 978-3-6950-0646-5

UKR Deutsch-Ukrainisch
ISBN 978-3-6950-0647-2



Verlagsanschrift und Ansprechpersonen

bilibri

NordSüd Verlag GmbH
Triebstraße 3
80993 München
Telefon +49 89 80 92 41 34
Telefax +49 89 92 56 01 28
www.bilibri.de
info@bilibri.de

Geschäftsführerin

Franziska Hauffe
Telefon +49 172 76 35 52 8
hauffe@bilibri.de

Lektorat

Karina Sindt
sindt@bilibri.de

Im Vertrieb bei BücherWege

BW BücherWege Vertrieb GmbH

Semperstraße 24
22303 Hamburg
www.buecherwege.de
info@buecherwege.de

Geschäftsführer

Key Account Management

Michael Böhme
Telefon +49 40 69 64 61 61
m.boehme@buecherwege.de

Leitung Vertriebsinnendienst

Uta Gunasekara
Telefon +49 40 69 64 61 68
u.gunasekara@buecherwege.de

Kundenservice BücherWege

Johanna Fischer
Telefon +49 40 69 64 64 89
j.fischer@buecherwege.de

Sina Noël

Telefon +49 40 20 94 90 94
s.noel@buecherwege.de

Vertreter*innen Schweiz

Scheidegger & Co. AG

Verlagsvertretungen
Franklinstrasse 23
CH-8050 Zürich
Telefon +41 44 762 42 46
www.scheidegger-buecher.ch

Angela Kindlimann

a.kindlimann@scheidegger-buecher.ch

Sarah Bislin

s.bislin@scheidegger-buecher.ch

Stephanie Brunner

s.brunner@scheidegger-buecher.ch

Vertreter*innen Deutschland

Nord

Günther Pölking-Henkel
Leher Heerstraße 231
28357 Bremen
Telefon +49 421 417 08 19
Telefax +49 421 417 08 04
poelking-henkel@t-online.de

Mecklenburg-Vorpommern, Berlin, Brandenburg,

Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen

Susan Filges und Team
c/o Buchbüro Berlin – Reinhard Kober
Dieffenbachstraße 33
10967 Berlin
Telefon +49 30 44 30 86 58
Telefax +49 30 44 30 86 59
buchbuero-berlin@hotmail.com

Nordrhein-Westfalen

BuD Verlagsvertretungen
Christian Bräunlich, Sandra Laimann und
Danijela Besevic
Büro: Michelle Thiel
Weseler Straße 153
46149 Oberhausen
Telefon +49 208 64 13 02
Telefax +49 208 64 40 79
info@bud24.de
Showroom: Alleestr. 1, 46409 Oberhausen

Hessen, Saarland, Rheinland-Pfalz, Luxemburg

Verlagsvertretung Annette und Heinz Vullriede
Am Ramsberg 6
35321 Laubach
Telefon +49 6405 50 57 85
Telefax +49 6405 50 57 86
vullriede@aol.com

Baden-Württemberg

Verlagsvertretung Wolfgang Steigner
Schillerstraße 22
97523 Schwanfeld
Telefon +49 151 548 827 88
Büro: Stefanie Steigner
Telefon +49 30 239 132 33
Telefax +49 30 239 132 31
steignerundco@aol.com

Bayern Nord

Beyerle Verlagsvertretungen GbR
Cornelia und Stefan Beyerle
Riesengebirgsstraße 31a
93057 Regensburg
Telefon +49 941 46 70 93 70
Telefax +49 941 46 70 93 71
buero@beyerle.bayern
www.beyerle.bayern

Auslieferungshinweis

Die Verlage 360 Grad, Amor, Arche, Arctis, Atrium, Auzou, bilibri, Kleine Leute, Nina Kämpf Verlag, Nordsüd, Sophie, von Hacht, WooW Books und Zuckersüß werden gemeinschaftlich ausgeliefert und fakturiert. Nutzen Sie dieses Rationalisierungspotenzial durch Bündelung Ihrer Bestellung.

Bayern Süd

Verlagsvertretung Michael Drobny
Mühlangerstraße 41
84405 Dorfen
Telefon +49 8081 95 40 76
Telefax +49 8081 95 40 77
michael-drobny@t-online.de

Vertreter*innen Österreich / Südtirol

Verlagsagentur

Kager & Tremli GmbH

Guglgasse 6, Gasometer A 1/5/5
A-1110 Wien

Horst Bayer

bayer@kagertremli.at

Kundenservice

Raffaella Springer
Gabriele Jindra-Schwarz
Telefon +43 1 503 64 03
office@kagertremli.at

Auslieferungen

Schweiz

AVA Verlagsauslieferung AG

Industrie Nord 9
CH-5634 Merenschwand
Telefon +41 44 762 42 00
Telefax +41 44 762 42 10
avainfo@ava.ch
www.ava.ch

Deutschland

Zeitfracht Medien GmbH

Zeitfracht Medien Kunden- und Service-Portal
https://service.zeitfracht.de
Telefon +49 711 7860 2254

Österreich

Mohr Morawa

Buchvertrieb GmbH

Sulzengasse 2
A-1230 Wien
Telefon +43 1 680 14 0
Telefax +43 1 688 71 30 oder 689 68 00
bestellung@mohrmorawa.at
www.mohrmorawa.at

©2026 NordSüd Verlag GmbH, München

Grafische Umsetzung Heljä Albersdörfer

Umschlagillustration aus »Ich bin jetzt ...«, Originalausgabe: Constanze von Kitzing: Ich bin jetzt ... glücklich, wütend, stark © Carlsen Verlag GmbH, Hamburg, 2017

Stand Oktober 2025, Irrtum und Preisänderungen vorbehalten

Die Schweizer Preise sind eine unverbindliche Preisempfehlung.